

Afskrift  
og  
Oversættelse  
af

Indskriftene paa et Shalvæ, som har tilhørt Strjens Kirke men som af Kirke-Ejerne er givet til det Bergenske Museum.

Imidlertid belyser Deimann af:  
3<sup>de</sup> Del af 1827, for at overbevise om  
gimnasia. —



1<sup>te</sup> Afdeling 1<sup>te</sup> Afdelning.

Hes býriar sógu ena helga . . . . . Hæu bænriður þorðollu  
cross so fern Þrosdraa her . . . . . ugnu om val fullign þors,  
"nemade hann af Jos. . . . . þau Þrosroed þerum  
Landi til Serk L. . . . . magt vrobunda. Hæu af  
Jerusalem's Land til . . . . .

2<sup>dra</sup> Afdeling.

Hes komer . . . . . Hæu komer . . . . .  
Landi med helgu . . . . . Land med  
cross . . . . . val fullign þors.

3<sup>dra</sup> Afdeling.

Hes siter Þros . . . . . Hæu siddur Þros . . . . .  
lethimni þinum . . . . . þu glad þin  
med cross Hæu's sol ok . . . . . "umt med Hæu's þors,  
Þingl . . . . . Hol og madur . . . . .  
Hæu's Hæu . . . . . Hæu.

4<sup>dra</sup> Afdeling.

Hes sigrast Eraklius á þini . . . . . Hæu þros Hæu Eraklius  
Þrosdraa med Hæu's þros . . . . . ober Þrosroed þorsu med  
ok en. hel . . . . . Hæu's þros og val fullign  
i Þros . . . . . þros.



5<sup>te</sup> Opfordring.

Hver Dreng Eraklius Keisere Hver Drotten Heiliga Hel-  
krossa Konungs ok heriar Eraklius konug Krossod og  
kross hved ok fer heim mottora Gudt kross og Dra-  
med.  
"gorr ginn runn."

6<sup>te</sup> Opfordring.

Hver kemur Eraklius til Hver komur Hveraklius til  
Jofala Borgar ok fer ekki Jerusalems Stad og þom  
Pott a fater Þrydi sinat. sken þessum forundast  
drot þessum.

7<sup>de</sup> Opfordring.

Hver fagnar allr Ljor til Hver glodur drot fuln, folk  
kross end helga kross med sig runn drot fullign kross  
skotagongu ok alre Tign. Gulomur, runn al quan  
drot innodn og al Drot.  
"barnidring."

8<sup>de</sup> Opfordring.

Hver er Ups setning end Hver runn drot fullign  
helga kross. Tengs þauðis krossis Dyfjalsu. Drot  
oren Ljor ok Ljorir munur þess faan kross  
Meilfu. og þingur þessum

